

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: 20PPCWSC190

(6 pieces) CAMBRO | CAMWEAR® polypropylene GN lid 1/2 - airtight - milky

6x



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Cambro Camwear R Polypropylene GN Lid 1/2 Airtight - Milky

1. General Information

The Cambro Camwear R Polypropylene GN Lid 1/2 is an airtight cover designed for high-performance food storage. Ideal for restaurants, catering services, and any food service operation, this lid provides durability and maintains the freshness and quality of stored food.

2. Safety Information

- Always ensure the lid fits securely on the container before use to avoid spills and contamination.
- Avoid using the product in extreme temperatures exceeding the recommended specifications.
- When cleaning, use mild detergents and avoid abrasive materials that can scratch the surface.
- Do not use with hot oils or boiling liquids to prevent warping or melting.
- Always handle the lid with clean hands to minimize contamination risks.
- Store in a cool, dry place away from direct sunlight to retain its quality.
- Keep out of reach of children to prevent choking hazards.

3. Product Specifications

- Product Material: Polypropylene
- Color: Milky
- Dimensions: 325 x 265 mm (12.8 x 10.6 inches)
- Compatibility: Fits 1/2 GN containers
- Features: Airtight seal, stackable design

4. Setup and Installation

1. Ensure that your Cambro GN container is clean and dry before attaching the lid.
2. Align the lid with the edges of the GN container.
3. Gently place the lid on top, ensuring it covers the entire opening of the container.
4. Press down firmly around the edges of the lid to create an airtight seal.
5. Check that the lid is secure by gently lifting the container to ensure the lid does not come off.

5. Operation

- Use the lid to cover food items stored in compatible GN containers, ensuring an airtight seal for maximum freshness.
- Label stored items if necessary, using grease-proof labeling tape to keep track of contents.
- Stack multiple containers with lids to optimize space; ensure lids are securely in place to avoid contamination.

6. Cleaning and Maintenance

- Clean the lid before the first use and after each use to prevent cross-contamination.
- Use warm, soapy water and a soft cloth or sponge for cleaning.
- Rinse thoroughly and allow the lid to air dry completely before storing.
- Avoid using abrasive cleaners or scouring pads that can scratch the surface.

7. Troubleshooting

- If the lid does not form an airtight seal, ensure the container edge is clean and free from food debris.
- Check for warping or damage to the lid that may prevent it from fitting correctly.
- If you encounter persistent issues with fitting, consult the Cambro customer service for assistance.

8. Disposal

- Dispose of the product responsibly at the end of its life cycle.
- Check with local waste management authorities for guidelines on recycling polypropylene products.
- Do not dispose of in regular household waste if it can be recycled.

9. Contact

For further assistance, contact our customer service:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Keep this manual for future reference and ensure proper use and care of your Cambro Camwear R Polypropylene GN Lid 1/2 Airtight.

DE DEUTSCH

Produktmanual für Cambro Camwear R Polypropylen GN-Deckel 1/2

1. Allgemeine Informationen

Der Cambro Camwear R Polypropylen GN-Deckel 1/2 ist ein hochwertiger Deckel, der speziell entwickelt wurde, um Lebensmittel frisch und sicher zu lagern. Mit seiner luftdichten Einstellung hält er Ihre Speisen länger frisch und schützt sie vor Verunreinigungen.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Nur für die Lagerung von Lebensmitteln in Gastro-Normbehältern geeignet.
- Temperaturbereich: Der Deckel ist hitzebeständig bis 100°C und kältebeständig bis -40°C. Überhitzen oder übermäßige Kälte vermeiden.
- Chemikalien: Vermeiden Sie den Kontakt mit starken Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.
- Reinigung: Nur mit milden Reinigungsmitteln reinigen; aggressive Chemikalien können die Lebensmittelsicherheit beeinträchtigen.
- Lagerung: Nicht in direkter Sonneneinstrahlung lagern, um Verfärbungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und technische Spezifikationen

- Modell: Cambro Camwear R Polypropylen GN-Deckel 1/2
- Material: Polypropylen
- Farbe: Milky
- Maße: 26,5 cm x 32,5 cm
- Gewicht: 0,2 kg
- Kapazität: Luftdicht für frische Lebensmittel
- Produktnummer: 20PPCWSC190

4. Einrichtung und Installation

1. Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass der GN-Behälter sauber und trocken ist.
2. Platzierung: Platzieren Sie den Deckel auf dem GN-Behälter. Achten Sie darauf, dass er richtig ausgerichtet ist.
3. Dichtung: Drücken Sie den Deckel sanft nach unten, bis er vollständig auf dem Behälter sitzt. Überprüfen Sie die luftdichte Versiegelung, indem Sie leicht auf den Deckel drücken.

5. Betrieb

- Verwenden Sie den Deckel zur Abdeckung von Lebensmitteln, die in Gastro-Normbehältern aufbewahrt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Deckel stets richtig aufsitzt, um die Frische der Lebensmittel zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Wiederverwendbare Reinigung: Spülen Sie den Deckel mit warmem Seifenwasser ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Maschinenwäsche: Der Deckel ist spülmaschinenfest im oberen Fach.
- Trocknen: Lassen Sie den Deckel an der Luft trocknen, um eine Ansammlung von Wasser zu vermeiden.

7. Fehlersuche

- Problem: Der Deckel sitzt nicht richtig.
 - Lösung: Überprüfen Sie die Ausrichtung auf dem Behälter und stellen Sie sicher, dass keine Lebensmittelreste zwischen Deckel und Behälter sind.
- Problem: Deckel ist beschädigt.
 - Lösung: Tauschen Sie den Deckel umgehend aus, um die Lebensmittelsicherheit zu gewährleisten.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie den Deckel gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Der Deckel ist recycelbar, wenn er sauber ist.

9. Kontakt

Für weitere Informationen, Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an uns:

- E-Mail: info@ggmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding

1. Algemene Informatie

Dank u voor het kiezen van de Cambro Camwear® R Polypropyleen GN-deksel 1/2, luchtdicht, melkwit. Dit product is ontworpen om optimale versheid en kwaliteit te waarborgen voor uw voedselopslagbehoeften.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het deksel alleen voor het beoogde doel.
- Houd het deksel buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Controleer het deksel regelmatig op scheuren of andere beschadigingen. Gebruik het niet als het beschadigd is.
- Vermijd direct contact met scherpe of puntige voorwerpen om schade aan het deksel te voorkomen.
- Was het deksel voor het eerste gebruik grondig met zeep en warm water.
- Dit product is bestand tegen veel voorkomende voedingsmiddelen, maar vermijd contact met agressieve chemicaliën en oplosmiddelen.

3. Productspecificaties

- Type: Cambro Camwear® R Polypropyleen GN-deksel 1/2
- Materiaal: Polypropyleen
- Kleur: Melkwit
- Kenmerken: Luchtdicht, geschikt voor gebruik in gastronomisch koken
- Afmetingen: Geschikt voor 1/2 GN-bakken

4. Opstelling en Installatie

- Controleer of de GN-bak op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Plaats het deksel eenvoudig op de GN-bak en zorg ervoor dat het stevig aansluit.
- Druk aan de randen van het deksel om ervoor te zorgen dat het luchtdicht is.

5. Gebruik

- Het deksel is geschikt voor het bewaren van verschillende soorten voedsel.
- Zorg ervoor dat de bak en het deksel goed schoon zijn voordat u voedsel opslaat.
- Voor een optimale versheid, sluit het deksel stevig af.

6. Reiniging en Onderhoud

- Was het deksel met warm zeepwater voor het eerste gebruik.
- Het deksel is vaatwasmachinebestendig op het bovenste rek.
- Vermijd het gebruik van schurende schoonmaakmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Droog het deksel grondig na het reinigen om watervlekken te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Als het deksel niet goed aansluit, controleer dan of het goed is geplaatst op de GN-bak.
- Bij tekenen van vervorming of schade, stop met het gebruik van het deksel en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvoer

- Dit product is recyclebaar. Voor de afvoer, volg de lokale richtlijnen voor recycling van plastic.
- Gooi het deksel nooit in het reguliere huisvuil.

9. Contact

Voor vragen of opmerkingen over het product kunt u contact opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tapa Hermética para GN 1/2 Cambro Camwear R de Polipropileno - 6 Piezas

1. Información General

La tapa hermética Cambro Camwear R de Polipropileno está diseñada para ofrecer una excelente conservación de alimentos, manteniendo su frescura y sabor. Este producto es ideal para uso en cocinas comerciales, restaurantes y servicios de catering.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto debe ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de alimentos. No se debe utilizar en hornos, estufas o con fuentes de calor directas.
- Temperaturas Extremas: La tapa puede resistir temperaturas de -40 °C a 100 °C. Evite la exposición prolongada a temperaturas fuera de este rango.
- Manipulación: Siempre manipule con manos limpias. Evite el contacto con sustancias químicas agresivas que puedan dañar el material.
- Verificación: Inspeccione la tapa antes de cada uso. No utilice si está dañada o deformada.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar seco y fresco, protegida de la luz solar directa.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Polipropileno
- Dimensiones: GN 1/2
- Color: Leche
- Cantidad: 6 piezas por paquete
- Características: Hermética, apta para lavavajillas, resistente a impactos, no absorbe olores ni manchas.
- Código del Producto: 20PPWSC190

4. Configuración e Instalación

- Asegúrese de que todas las superficies en las que se va a usar estén limpias y secas.
- Coloque la tapa sobre el recipiente GN 1/2, asegurando que encaje correctamente en las esquinas.
- Presione suavemente en las esquinas para asegurar un cerrado hermético.
- Para un sellado adicional, puede usar la tapa en combinación con un recipiente Cambro compatible.

5. Operación

- Para abrir la tapa, aplique una presión suave en los bordes hasta que se desplace.
- Para sellar, asegúrese de que los bordes estén alineados correctamente antes de presionar.
- La tapa debe ser utilizada en un entorno donde las temperaturas estén dentro de los límites especificados.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave a mano con agua tibia y jabón suave, o coloque en el lavavajillas en la parte superior.
- No use estropajos abrasivos ni limpiadores químicos fuertes.
- Almacene en un lugar limpio y seco después de la limpieza.

7. Solución de Problemas

- La tapa no se ajusta correctamente: Verifique que el recipiente esté limpio y libre de residuos.
- Dificultades para abrir la tapa: Asegúrese de que no haya alimentos o líquidos atrapados en el borde.
- Deformación: Mantenga alejado de fuentes de calor directo y temperaturas extremas. Si está dañado, reemplace la tapa.

8. Eliminación

- Este producto está fabricado con polipropileno, que es reciclable.
- Siga las regulaciones locales de reciclaje para la eliminación adecuada del producto.
- No incinere ni disperse en el medio ambiente.

9. Contacto

Para consultas y soporte, comuníquese con nosotros:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation des couvercles en polypropylène Cambro Camwear R 1/2

1. Informations générales

Les couvercles en polypropylène Cambro Camwear R 1/2 sont conçus pour s'adapter parfaitement aux bacs GN 1/2. Ils offrent une solution de rangement efficace pour les aliments, garantissant une conservation optimale. Fabriqués en polypropylène durable, ces couvercles sont parfaits pour un usage professionnel dans les cuisines commerciales.

2. Informations de sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser les couvercles pour des températures en dehors de la plage recommandée.
- Manipulation : Toujours porter des gants lorsque vous manipulez des objets chauds ou lourds.
- Éviter les produits chimiques agressifs : Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de produits chimiques qui peuvent endommager le matériau.
- Rangement : Conserver dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter la décoloration et la détérioration.
- Surveillance : Veillez à démontrer les bonnes pratiques d'hygiène en utilisant des couvercles avec des aliments.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Produit : Couvercles en polypropylène Cambro Camwear R 1/2
- Matériau : Polypropylène
- Type : Airtight
- Finition : Laiton
- Dimensions : Compatible avec les bacs GN 1/2
- Capacité : Conserve la fraîcheur des aliments
- Poids : Variable selon le nombre de couvercles

4. Configuration et installation

1. Déballage : Retirer les couvercles de l'emballage avec précaution.
2. Inspection : Vérifiez visuellement chaque couvercle pour tout dommage éventuel avant utilisation.
3. Placement : Alignez le couvercle avec le bac GN 1/2. Assurez-vous que les bords s'adaptent parfaitement pour garantir une étanchéité.
4. Fixation : Appuyez fermement sur les bords du couvercle pour le sécuriser en place.

5. Fonctionnement

- Utilisez les couvercles pour recouvrir les bacs GN afin de conserver les aliments au chaud ou au froid.
- S'assurer que le couvercle soit bien ajusté pour éviter tout déversement ou contamination.

6. Nettoyage et entretien

- Matériau : Les couvercles en polypropylène sont compatibles avec le lave-vaisselle, mais peuvent également être nettoyés à la main.
- Ménage : Utiliser une éponge douce et un détergent doux pour nettoyer.
- Séchage : Laisser sécher à l'air libre ou essuyer avec un chiffon propre.

7. Dépannage

- Violations d'étanchéité : Vérifiez que le couvercle est correctement fixé sur le bac. Si le couvercle est endommagé, remplacez-le.
- Accumulation de résidus : Si le couvercle ne se fixe pas correctement, vérifiez qu'aucun débris ne se trouve sur les bords.

8. Élimination

- Les couvercles Cambro sont recyclable. Veuillez les éliminer conformément aux réglementations locales sur le recyclage et les déchets plastiques.

9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per il Coperchio in Polipropilene Cambro Camwear R GN 1/2 Airtight

1. Informazioni Generali

Il Coperchio in Polipropilene Cambro Camwear R GN 1/2 Airtight è progettato per offrire una chiusura ermetica, ideale per conservare la freschezza degli alimenti e per proteggere il contenuto da contaminazioni esterne. Realizzato in polipropilene resistente, questo coperchio è compatibile con vassoi di dimensioni 1/2 GN.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per scopi alimentari.
- Non esporre a temperature superiori a 100°C durante la cottura.
- Evitare l'uso di utensili affilati che possono danneggiare la superficie.
- Non utilizzare in forni a microonde se non espressamente indicato.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di danni, non utilizzare il prodotto.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Polipropilene
- Dimensioni: 1/2 GN
- Colore: Latte (milky)
- Caratteristiche: Airtight
- Numero di pezzi: 6
- Codice prodotto: 20PPCWSC190

4. Installazione e Configurazione

- Posizionare il coperchio sul vassoio GN 1/2 in corrispondenza degli angoli, garantendo che aderisca correttamente.
- Assicurarsi che il coperchio sia ben fissato per evitare perdite d'aria.
- Verificare l'assenza di spazi o aperture che possano compromettere l'ermeticità.

5. Operazione

- Il coperchio può essere utilizzato per conservare alimenti freddi o caldi (fino a 100°C).
- Per una migliore conservazione della freschezza, assicurarsi che il coperchio sia sempre ben chiuso dopo ogni utilizzo.
- Etichettare il contenuto secondo necessità.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il coperchio a mano con acqua calda e sapone.
- Può essere lavato in lavastoviglie, ma è consigliabile posizionarlo nella parte superiore per salvaguardarne la durabilità.
- Asciugare completamente prima di riporre.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o spugne nere.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si adatta correttamente al vassoio, controllare che non ci siano ostruzioni o deformazioni.
- In caso di fessure o danni, cessare l'uso immediatamente.
- Contattare il servizio assistenza in caso di problemi persistenti.

8. Smaltimento

- Il prodotto è riciclabile. Smaltirlo secondo le normative locali per il riciclaggio della plastica.
- Non abbandonare il coperchio nell'ambiente.

9. Contatti

Per qualsiasi domanda o supporto, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania